

bndwr banadōra [B] a. **banadawra** [syr-arab. *banadōra* < it. *pomodoro*] (coll. f.) Tomaten [M] III 26.9; [B] I 14.11; [G] II 45.17 - [M] *rayšib banadōra* eine Tomate III 84.5; *mina Camtyōla banadōra* woher kommen die Tomaten III 84.7

banadōrča [M] [G] Tomate

banadawrīta [B] Tomate

bnfsğ banáfsež [بنفسج < pers. *banafsağ* CIANCAGLINI S. 130] bot. Veilchen

banáfsağay violett [B] I 37.24

bnk banək [بنك türk. *bank* < frz. *banque*] Bankhaus [B] I 60.147 - pl. *ban-kō* I 60.151

bnk bnīkča [بنیقة < pers. *بنیک* FRAENKEL 54] Streifen, aus denen ein Faltenrock zusammengenäht wird - pl. [G] *bnīkōta* II 7.9

bnn bunnay [بنی kaffeebraun (V 374ff) - m. indet. [B] I 17.3 - f. indet. *bunnōy* I 17.4

bns bēnsa [türk. *pens(e)* < frz. *pince*] Zange [B] I 56.39

bnš → **br**

bnt banūt n. pr. Familienname [G] II 65.7

bnṭk¹ buntkōyṭa var. [M] **buntokṭa** [G] **buntka** [بنديقة Singularbildung zu *Banādīqah* < Βενετική < lat. *Venetica* „Venedig“ cf. PENNACCHIETTI (2012) S. 97-101] Gewehr, Flinte (einläufig) - [M] *buntkōyṭa* IV 26.15; *buntokṭa* SP 30; [G] *buntkōyṭa* II 34.11; *buntka* II 23.9 - mit suff. 3 sg. m. [M] *buntkōyṭe* L² 3,25 - pl. *buntakōyṭa* IV 26.14; [B]

I 76.23 - zpl. [M] *buntkīyan*, var. *buntkōyan* B-N 313; [B] *buntkōy* - pl. mit suff. 3 pl. m. [G] *buntakōyōṭun* - vgl. a. → **mntk**

bnṭk² bantūka [بدوق Bastard < ka-naan. cf. hebr. בְּדוּקִי HOPKINS 2013] listiger Mensch - pl. *bantukō* - zpl. *bantūk*; cf. → **btḱ**

bnṭfl [G] **bunṭaflṭa** [cf. بنطوف BARTH. 64 < frz. *pantoufles*] Pantoffel NAK. 2.6.9

bnwb/bnwp banawb var. **bnawb**, **bnōb**, [M] **bnawbi**, [B] **bnōp** [syr-arab. *bnōb*, *bnawb* od. ähnl. BARTH. 853 < بالنبوب] überhaupt, ganz, ganz und gar - [M] *la inḥeč saylō bnōb* es kamen überhaupt keine Sturzbäche herab III 9.12; *ydukenne bnawb bnawb* nicht einmal davon zu kosten III 59.4; *čūṭ mett p-payṭa bnawb* es gab überhaupt nichts im Haus III 99.92; *čaya ču čmacṣyillaḥ banawb?* warum stellt ihr uns nicht ganz vom Militär frei? III 99.120; *ḥatta ččažčat bnawbi* bis sie ganz krank war IV 10.33; *čuppe barnaš banawb banawb* niemand, niemand ist darin IV 23.6; [B] *bnōp* überhaupt nicht I 1.17; *bnōp bnōp* ganz und gar nicht I 27.53; *īdi ōza bnōp* seine Hand war ganz lädiert I 59.29; *ču rōhma čiščēgel banawb* sie wollte überhaupt nicht arbeiten I 85.3; [G] *čuppe xaḍarōna bnawḅ* es ist nichts Grünes mehr darin II 24.17; *lā kayyam iḥmiṭ xwōte banawb banawb* ich habe noch nie eine solche gesehen